

REPUBLIQUE RWANDAISE
MINISTERE DE LA JEUNESSE
ET DU MOUVEMENT COOPERATIF
B.P. 1044 KIGALI

Kigali, le 08 JANVIER 1986
N° 0095 /15.08.01

- Monsieur le Membre du Bureau Fédéral
de la Fédération Rwandaise de
Football Amateur (Tous)

- Monsieur le Président de l'équipe
KIYOVU SPORTS
B.P. 1242 KIGALI

- Monsieur le Président de l'équipe
PANTHERES NOIRES
B.P. 85 KIGALI

Objet: Transmission des conclusions de la réunion sur les préparatifs des prochaines rencontres de Football de notre Pays--

Monsieur,

J'ai l'honneur de vous transmettre en annexe les conclusions de la réunion tenue lundi le 30 Décembre 1985 au Ministère de la Jeunesse et du Mouvement Coopératif sur les préparatifs des prochaines rencontres de Football de notre Pays.

Veuillez agréer, Monsieur, l'expression de ma considération distinguée.

Le Ministre de la Jeunesse
et du Mouvement Coopératif
NDINDILLYIMANA Augustin

Lt Col DEM.



Conclusions de la réunion tenue lundi le 30 décembre 1985 au Ministère de la Jeunesse et du Mouvement Coopératif sur les préparatifs des prochaines rencontres de Football de notre Pays.

Cette réunion importante fut dirigée lundi le 30 décembre 1985 à partir de 16H35 par le Ministre de la Jeunesse et du Mouvement Coopératif, le Lieutenant Colonel NDINDILYIMANA Augustin.

L'ordre du jour comportait les points suivants:

1. Situation des joueurs Burundais évoluant dans nos clubs de Football
2. Préparation des équipes KIYOVU SPORTS et PANTHERES NOIRES pour les Coupes d'Afrique édition 1986.
3. Visite de l'équipe Allemande de la Rhénanie dans notre pays du 5 au 13 janvier 1986.

Ont participé à cette réunion:

Pour la Fédération Rwandaise de Football Amateur:

- NGANGO Félicien, Président
- MBANDA Jean, Secrétaire Général

Pour le Ministère de la Jeunesse et du Mouvement Coopératif:

- MUGEMA Romuald, Secrétaire Général
- MUHATURUKUNDO Norbert, Directeur Général des Sports et Loisirs
- NJANGWE Philippe, Directeur des Sports
- TWAGIRAYEZU Emmanuel, Chef de Division Activités Sportives
- MUSILIKARE Jean Népomuscène, Chef de Bureau Sports d'Equipe et Rapporteur de la réunion.
- KANAMUGIRE Aloys, Fonctionnaire.

Pour le Club KIYOVU SPORTS:

- HABIMANA Phocas, Président
- SABASAJYA Innocent, Directeur Technique.

N.B.: Le Représentant du Club PANTHERES NOIRES fut excusé dans cette réunion.

1. S'agissant des joueurs Burundais évoluant dans nos clubs:

Le Ministre a eu à présenter dans cette réunion une correspondance lui adressée dans laquelle la partie Burundaise réclame par le canal de notre Ambassade à Bujumbura l'évolution irrégulière des joueurs de Football Burundais dans nos clubs.

Les joueurs concernés furent relevés nominativement dans cette correspondance.

.../...

- L'équipe prendra en charge les frais d'internement de ses joueurs.
- Le Ministère de la Jeunesse et du Mouvement Coopératif prendra en charge les frais de restauration de 16 joueurs jusqu'au 12 janvier 1986. **Une somme forfaitaire sera accordée pour cela.**
- Après le 12 Janvier 1986; le Ministère de la Jeunesse et du Mouvement Coopératif et le comité de l'équipe fixeront ensemble les nouvelles modalités d'encadrement de l'équipe jusqu'au départ pour son premier match de la CAF.
- Concernant la demande du Président de KIYOVU SPORTS à la FIRWAFA de lever les sanctions contre ses joueurs pour cette occasion; il a été précisé que la doléance sera formulée par écrit à l'intention de la FIRWAFA qui se prononcera.

b) Pour l'équipe PANTHERES NOIRES:

Le MIJEUCOOP et le Président de cette équipe devront ensemble fixer les tâches de chacun quand à la préparation de ladite équipe.

3. Visite de l'équipe Allemande de la Rhénanie dans notre pays du 5 au 13 janvier 1986:

Cette équipe visitera notre Pays dans le cadre de la Coopération Germano-Rwandaise. Elle livrera des matchs contre la Sélection Nationale et les équipes qui nous représenteront aux Coupes d'Afrique édition 1986.

a) Préparation de la Sélection Nationale:

- Elle sera internée et entraînée à KAVUMU du 2 au 12 janvier 1986
- Tous les joueurs sélectionnés prendront part aux entraînements à ladite période;
- Une permission sera accordée aux joueurs sélectionnés pour les matchs du championnat de leurs équipes respectives le week-end du 4 - 5 Janvier 1986.
- A partir du 13 Janvier 1986 tous les joueurs sélectionnés regagneront définitivement leurs équipes respectives.

b) Calendrier des rencontres avec la Sélection de la Rhénanie:

Lieu: Stade Régional de NYAMIRAMBO

Mercredi 08/01/1986 : Rhénanie - KIYOVU SPORTS

Samedi 11/01/1986 : Rhénanie - PANTHERES NOIRES

Dimanche 12/01/1986 : Rhénanie - Sélection Nationale.

N.B.: Sur la demande du Ministre de l'Intérieur et du Développement Communal, l'équipe AIGLES NOIRES rencontre la Sélection de la Rhénanie le lundi 6/1/1986 au Stade Régional de NYAMIRAMBO en match d'entraînement. Il n'y aura pas de publicité à cet effet.

.../...

Conclusions de la réunion tenue lundi le 30 décembre 1985 au Ministère de la Jeunesse et du Mouvement Coopératif sur les préparatifs des prochaines rencontres de Football de notre pays.

Cette réunion importante fut dirigée lundi le 30 décembre 1985 à partir de 16h35' par le Ministre de la Jeunesse et du Mouvement Coopératif, le Lieutenant Colonel NDINDILYIMANA Augustin.

L'ordre du jour comportait les points suivants :

1. Situation des joueurs Burundais évoluant dans ^{nos} club, notre Fédération de Football.
2. Préparation des équipes KIYOVU SPORTS et PANTHERES NOIRES pour les Coupes d'Afrique édition 1986.
3. Visite de l'équipe Allemande de la Rhénanie dans notre pays du 5 au 13 Janvier 1986.

Ont participé à cette réunion :

Pour la Fédération Rwandaise de Football Amateur :

- NGANGO Félicien, Président
- MBANDA Jean, Secrétaire Général

Pour le Ministère de la Jeunesse et du Mouvement Coopératif :

- MUGEMA Romuald, Secrétaire Général
- MUHATURUKUNDO Norbert, Directeur Général des Sports et Loisirs
- NJANGWE Philippe, Directeur des Sports
- TWAGIRAYEZU Emmanuel, Chef de Division Activités Sportives
- MUSILIKARE Jean Népomuscène, Chef de Bureau Sports d'Equipe et Rapporteur de la réunion.
- KANAMUGIRE Aloys, Fonctionnaire.

Pour le Club KIYOVU SPORTS :

- HABIMANA Phocas, Président
- SABASAJYA Innocent, Directeur Technique.

N.B : Le Représentant du Club PANTHERES NOIRES fut excusé dans cette réunion.

1. S'agissant des joueurs Burundais évoluant dans notre Fédération :

Le Ministre a eu à présenter dans cette réunion une correspondance lui adressée dans laquelle la partie Burundaise réclame par le canal de notre Ambassade à BUJUMBURA l'évolution irrégulière des joueurs de Football Burundais dans nos clubs. Les joueurs concernés furent relevés nominativement dans cette correspondance.

A ce sujet, un examen approfondi, de la situation fut menée et il a été relevé que quelques uns de ces joueurs sont régulièrement transférés dans notre Fédération et que les autres ayant regagné le Burundi ou ailleurs ne sont plus sous le contrôle de la FEHWAFA.

Donc une lettre reprenant la situation exhaustive des joueurs Burundi évoluant dans nos clubs sera transmise à notre Ambassadeur à BUJUMBURA qui à son tour ~~aura~~ présentera des justifications ~~inéhérentes à ladite réclamation~~ au Ministre des Relations Extérieures et de la Coopération du Burundi.

Par ailleurs, un dossier sur les échanges culturels et sportifs sera constitué à l'intention du Ministre des Affaires Etrangères et de la Coopération du Pays afin de le programmer dans la commission ~~mariée~~ ^{ministre} de la C.E.P.G.L. (*Projet à élaborer par la FERWAFIA*)

2. Concernant la préparation des équipes KIYOVU SPORTS et PANTHÈRES NOIRES pour les Coupes d'Afrique édition 1986 :

Le Ministre de la Jeunesse et du Mouvement Coopératif a exprimé son voeu de voir les équipes qui iront nous représenter aux compétitions continentales de Football édition 1986 mener au point tous les préparatifs ~~réguliers~~. Il faudrait donner absolument une prestation plus positive.

Pour ce faire nous devons déployer toutes nos forces morales, financières et d'encadrement afin de réunir toutes les conditions exigibles pour placer nos joueurs dans une position favorable pour mieux affronter les autres équipes. Les tâches dans les préparatifs d'internement et entraînements des joueurs furent partagées comme suit :

a) Pour l'Equipe KIYOVU SPORTS :

- Les lettres de libération des joueurs sont déjà transmises aux employeurs ~~concernés~~ par le MIJEUCOOP.
- Si les employeurs n'ont pas encore répondu; le Président d'équipe doit les contacter pour une libération rapide.
- Le club doit débuter le plus tôt possible l'entraînement de ses joueurs.
- Les entraînements seront assurés par l'entraîneur de KIYOVU SPORTS et son comité.
- Le MIJEUCOOP dépêchera 2 ou 3 entraîneurs aux entraînements de l'équipe pour des observations et conseils *à partir du 12 Janvier après le départ de l'Equipe de la RFA*.
- L'équipe prendra en charge les frais d'internement de ses joueurs.
- Le Ministère de la Jeunesse et du Mouvement Coopératif prendra en charge les frais de restauration *(à partir du 12 Janvier)* de 16 joueurs jusqu'au 12 janvier 1986. *une somme forfaitaire sera accordée pour cela.*
- Après le 12 Janvier 1986; le Ministère de la Jeunesse et du Mouvement Coopératif et le comité de l'équipe fixeront ensemble les nouvelles modalités d'encadrement de l'équipe jusqu'au départ pour son premier match de la CAF.

- Concernant la demande du Président de KIYOVU SPORTS à la FERWAFA de lever les sanctions contre ses joueurs pour cette occasion; il a été précisé que la doléance sera formulée ~~equit~~ part^y à l'intention de la FERWAFA qui se prononcera.

b) Pour l'équipe PANTHERES NOIRES:

Le MIJEUCOOP et le Président de cette équipe devront ensemble fixer ensemble les tâches de chacun quand à la préparation de ladite équipe.

3. Visite de l'équipe Allemande de la Rhénanie dans notre pays du 5 au 13 Janvier 1986 :

Cette équipe visitera notre Pays dans le cadre de la Coopération Germano-Rwandaise. Elle livrera des matchs contre la Sélection Nationale et les équipes qui nous représenteront aux Coupes d'Afrique édition 1986.

a) Préparation de la Sélection Nationale :

- Elle sera internée et entraînée à KAVUMU du 2 au 12 janvier 1986;
- Tous les joueurs sélectionnés prendront part aux entraînements à ladite période;
- Une permission sera accordée aux joueurs sélectionnés pour les matchs du championnat de leurs équipes respectives le week-end du 4 - 5 Janvier 1986;
- A partir du 13 Janvier 1986 tous les joueurs sélectionnés regagneront définitivement leurs équipes ~~respectives~~.

b) Calendrier des rencontres avec la Sélection de la Rhénanie :

Lieu : Stade Régional de NYAMIRAMBO

Mercredi 8/1/1986 : Rhénanie - KIYOVU SPORTS
Samedi 11/1/1986 : " - PANTHERES NOIRES
Dimanche 12/1/1986 : " - Sélection Nationale.

N.B : Sur la demande du Ministre de l'Intérieur et du Développement Communal, l'équipe AIGLES NOIRES rencontre la Sélection de la Rhénanie le lundi 6/1/1986 au Stade Régional de NYAMIRAMBO match d'entraînement. Il n'y aura pas de publicité à cet effet.

Le Ministre de la Jeunesse et du Mouvement Coopératif a clôturé cette importante réunion en faisant observer que la ~~coopération~~ ^{consultation} entre toutes les parties intéressées par les compétitions africaines était nécessaire.

Il a recommandé au Bureau Fédéral de Football de suivre de près les entraînements de ces équipes et de mettre tout en œuvre pour ne rien regretter par la suite.

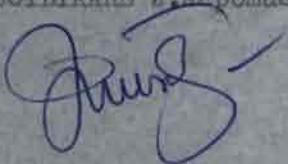
Il a rappelé que la liste des joueurs de la Sélection Nationale devrait être approuvée par le Bureau Fédéral.

Enfin le Ministre NDINDILYIMANA Augustin a exprimé sa satisfaction de tenir une telle réunion ~~qui est une concertation de la collaboration qui doit se faire organiser entre le Ministère et le Bureau Fédéral en vue d'actions concrètes.~~ de notre FB.

La réunion s'est terminée à 19h40'.

Le Rapporteur de la Réunion :

MUSILIKARE J. Népomuscène.-



Le Président de la Réunion :

Le Ministre de la Jeunesse
et du Mouvement Coopératif
~~NDINDILYIMANA~~ Augustin

Lt Col. BEM.